

Karta przedmiotu

Nazwa i kod przedmiotu	Rosyjski język biznesu I (Ćw. audytoryjne), PG_00149612						
Kierunek studiów	Rosjoznawstwo (O)						
Data rozpoczęcia studiów	październik 2024 r.	Rok akademicki realizacji przedmiotu			2025/2026		
Poziom kształcenia	I stopnia - licencjackie	Grupa zajęć			Grupa zajęć obowiązkowych z zakresu kierunku studiów Grupa zajęć powiązanych z prowadzonymi badaniami naukowymi w dziedzinie nauki związanej z kierunkiem - profil ogólnoakademicki		
Forma studiów	stacjonarne	Sposób realizacji			na uczelni		
Rok studiów	2	Język wykładowy			rosyjski polski 50% rosyjski 50%		
Semestr studiów	4	Liczba punktów ECTS			3.0		
Profil kształcenia	ogólnoakademicki	Forma zaliczenia			zaliczenie		
Jednostka prowadząca	Rektor -> Wydział Filologiczny -> Instytut Rusycystyki i Studiów Wschodnich -> Zakład Języka Rosyjskiego i Przekładoznawstwa						
Imię i nazwisko wykładowcy (wykładowców)	Odpowiedzialny za przedmiot	dr Wanda Stec					
	Prowadzący zajęcia z przedmiotu	dr Wanda Stec					
Formy zajęć	Forma zajęć	Wykład	Ćwiczenia	Laboratorium	Projekt	Seminarium	RAZEM
	Liczba godzin zajęć	0.0	30.0	0.0	0.0	0.0	30
	W tym liczba godzin zajęć na odległość: 0.0						
Aktywność studenta i liczba godzin pracy	Aktywność studenta	Udział w zajęciach dydaktycznych, objętych planem studiów	Udział w konsultacjach		Praca własna studenta		RAZEM
	Liczba godzin pracy studenta	30	2.0		43.0		75
Cel przedmiotu	Wprowadzenie słownictwa specjalistycznego (terminologia i frazeologia) typowego dla rosyjskiego języka biznesu. Doskonalenie sprawności językowych niezbędnych do czytania i słuchania ze zrozumieniem tekstów ekonomicznych. Nabycie wiedzy oraz kształtowanie umiejętności leksykalno-gramatycznych w zakresie języka biznesu.						

Efekty uczenia się przedmiotu	Efekt kierunkowy	Efekt z przedmiotu	Sposób weryfikacji i oceny efektu
	[ROSL3_K01] Ma świadomość zakresu swojej wiedzy i umiejętności fachowych, a także rozumie potrzebę dalszego, ciągłego rozwoju kompetencji w zakresie nauk o kulturze i religii, nauk o komunikacji społecznej i mediach, ekonomii i finansów, językoznawstwa i historii, jak też kompetencji personalnych i społecznych.	ma świadomość zakresu swojej wiedzy i umiejętności językowych, a także rozumie potrzebę dalszego, ciągłego rozwoju kompetencji w zakresie rosyjskiego języka biznesu, jak też kompetencji personalnych i społecznych, służących efektywnej komunikacji	[SK1] wypowiedź ustna/rozmowa/ dyskusja [SK3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna [SK4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SK8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta
	[ROSL3_W12] Ma świadomość kompleksowej natury języka oraz jego złożoności i historycznej zmienności jego znaczeń.	ma świadomość zmian zachodzących w języku biznesu oraz jego złożoności i różnorodności	[SW4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SW1] wypowiedź ustna/rozmowa/ dyskusja [SW3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna
	[ROSL3_W11] Zna metodykę wykonywania zadań, normy, procedury i dobre praktyki stosowane w instytucjach związanych z działalnością kulturalną, medialną a także handlową w zakresie współpracy międzynarodowej związanej z obszarem języka polskiego i rosyjskiego.	ma wiedzę o kulturze języka biznesu i specyfice komunikacji w parze językowej polski-rosyjski, zachodzącej w sferze biznesu	[SW4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SW1] wypowiedź ustna/rozmowa/ dyskusja [SW3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna
	[ROSL3_K03] Właściwie wyznacza priorytety służące realizacji określonego przez siebie lub innych zadania.	właściwie wyznacza priorytety służące realizacji określonych zadań wynikających z celów kształcenia i treści programowych przedmiotu	[SK1] wypowiedź ustna/rozmowa/ dyskusja [SK3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna [SK4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SK8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta
	[ROSL3_U11] Definiuje, objaśnia i stosuje poprawnie w mowie i w piśmie podstawowe zagadnienia właściwe dla nauk humanistycznych oraz nauk o polityce, nauk o mediach, prawa i ekonomii w pracy nad wybranymi tematami w języku polskim i rosyjskim.	potrafi poprawnie posługiwać się rosyjskim językiem biznesu w mowie i piśmie, wykonując zlecone przez prowadzącego zadania służące realizacji treści programowych przedmiotu	[SU1] wypowiedź ustna/rozmowa/ dyskusja [SU3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna [SU4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SU8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta
	[ROSL3_W01] Zna terminologię z zakresu dyscyplin naukowych takich jak nauki o kulturze i religii, nauki o komunikacji społecznej i mediach, ekonomia i finanse, językoznawstwo i historia.	zna podstawowe słownictwo specjalistyczne z zakresu biznesu	[SW4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SW1] wypowiedź ustna/rozmowa/ dyskusja [SW3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna
	[ROSL3_U13] Prezentuje efekty swojej pracy w języku polskim i rosyjskim w przejrzystej, usystematyzowanej i przemyślanej formie z zastosowaniem różnorodnych, nowoczesnych metod i technik, dostosowanych do odpowiedniej dziedziny nauk.	prezentuje efekty swojej pracy (pisemnej) w zakresie rosyjskiego języka biznesu w przejrzystej, usystematyzowanej i przemyślanej formie z zastosowaniem różnorodnych metod i technik	[SU3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna [SU4] test/egzamin - ustny lub pisemny
Treści przedmiotu	Wprowadzenie do specyfiki rosyjskiego języka biznesu: charakterystyka stylu urzędowo-kancelaryjnego; nomenklatura (nazwy organizacji i instytucji) oraz skróty i skrótowce; rosyjskie formy gramatyczne, terminologia, związki wyrazowe i kolokacje charakterystyczne dla języka biznesu w porównaniu z ich polskimi odpowiednikami. Firma jako podmiot działalności gospodarczej: prezentacja firmy (forma organizacyjno-prawna, rodzaj i skala działalności, struktura); organizacja kontaktów służbowych: zagadnienia poszukiwania pracy, umiejętność sporządzania CV.		
Wymagania wstępne i dodatkowe	Znajomość języka rosyjskiego oraz polskiego na poziomie umożliwiającym aktywne uczestnictwo w zajęciach i realizację założonych efektów uczenia się.		
Sposoby i kryteria oceniania osiągniętych efektów uczenia się	Sposób oceniania (składowe)	Próg zaliczeniowy	Składowa oceny końcowej
	aktywny udział w realizowanych ćwiczeniach i systematyczne przygotowywanie zagadnień wskazanych przez prowadzącego w formie ustnej i/lub pisemnej	51.0%	40.0%
	pisemne sprawdziany i/lub testy kontrolne	51.0%	60.0%

Zalecana lista lektur	Podstawowa lista lektur	<p>Chwatow S., Hajczuk R., red. S. Szadyko, <i>Russkij âzyk v biznese</i>, Warszawa 2004.</p> <p>Bondar N., Chwatow S., <i>Biznes-kontakt (1)</i>, Warszawa 2002 (lub: 1998, 2010).</p> <p>Gołąbek K., Balandyk P., <i>Russkij âzyk: kultura reči i pisma v delovom obšenii</i>, Kraków 2012.</p> <p>Kłobukowa L. [et al.], <i>Język rosyjski w sferze biznesu</i>, Warszawa 2009 (lub 2003).</p> <p>Fast L., Zwolińska M., <i>Biznesmeni mówią po rosyjsku (dla średnio zaawansowanych)</i>, Warszawa 2002.</p>
	Uzupełniająca lista lektur	<p>Stefańska E., <i>W świecie biznesu. Język rosyjski dla biznesmenów</i>, Warszawa 2016.</p> <p>Balyhina T.M., <i>Russkij âzyk dlâ biznesmenov: učebnoe posobie</i>, Moskva 2012.</p> <p>Falina V.A., <i>Delovoj russkij âzyk v sfere professionalnoj kommunikacii: učebnoe posobie</i>, Ivanovo 2017.</p> <p>Skiba R., Szczepaniak M., <i>Delovaâ reč. 2b</i>, Warszawa 1998.</p> <p>Siskind J., <i>Russkij âzyk v biznese</i>, Warszawa 2015.</p>
	Adresy eZasobów	
Przykładowe zagadnienia/ przykładowe pytania/ realizowane zadania	<p>Proszę o dokładne zapoznanie się z załączonymi ćwiczeniami i przygotowanie się do ich wykonywania w czasie zajęć. W tym celu proszę wyjaśnić sobie zawarte w ćwiczeniach niezrozumiałe słownictwo ogólne, terminologię, nazewnictwo i zwroty językowe, w miarę możliwości dopasowując odpowiedniki znaczeniowe w języku polskim. Proszę również spróbować rozszyfrować skróty graficzne oraz skrótowce w ćwiczeniach.</p>	
Praktyki zawodowe w ramach przedmiotu	<p>Nie dotyczy</p>	

Dokument wygenerowany elektronicznie. Nie wymaga pieczęci ani podpisu.